



# VANN

NORSK VANNFORENING

[www.vannforeningen.no](http://www.vannforeningen.no)

*Ansvarlig redaktør:*

Morten Kraabøl

[morten.kraabol@multiconsult.no](mailto:morten.kraabol@multiconsult.no)

*Besøksadresse:*

Dronning Maudsgt. 15, Oslo

*Postadresse:*

Postboks 2312 Solli, 0201 Oslo

Telefon: 22 94 75 00

[post@vannforeningen.no](mailto:post@vannforeningen.no)

Nummer 4, 2017 – 52. årgang

ISSN 0042-2592

## LEDER

Kampen om vannet ..... 351

## BLADET FRA MUNNEN

Fra olje til vann .... med innovasjon som drivkraft  
Christen Ræstad ..... 353

## FAGFELLEVDERTE ARTIKLER

Artikler publisert i denne avdelingen av VANN er fagfellevurdert

Trevirkets innvirkning på yngeltetthet og vekst hos ørret i små kystnære sjøørretvassdrag  
(bacheloroppgave i utmarksforvaltning)  
*Magnus Riksfjord* ..... 356

Gjenåpning av byvassdrag; forekomst, kilder og rensing av E. coli i Teglverksdammen  
i Hovinbekken, Oslo  
*Rebekka Krystad, Adam M. Paruch og Trond Mæhlum* ..... 373

**RETNINGSLINJER FOR ARTIKLER SOM SKAL FAGFELLEVDERES  
FOR PUBLISERING I TIDSSKRIFTET I VANN** ..... 387

## INNLEGG FRA MØTER I REGI AV VANNFORENINGEN

*Innlegg på fagtreff om «restaurering av urbane vassdrag» den 8. mai på Forskningsparken CIENS: Utfordringer med vannkvalitet med hensyn til hygiene i restaurerte urbane vassdrag som benyttes til bading, rekreasjon og parkmiljø*  
*Trond Mæhlum* ..... 389

*Keynote speech på European Water Association (EWA)'s konferanse om «Water management: Challenges in cold climates» på Svalbard i juni 2016, hvor Vannforeningen var medarrangør*  
*Challenges and solutions for water resources management in cold climates*  
*Haakon Thaulow* ..... 396

## ØVRIGE ARTIKLER

Integrering av vannforvaltning i byutviklingsprosjekter: eksempler fra europeiske byer  
*Olga Trubacheva og Julia Kvitsjøen* ..... 406

Tidsserier viser hvordan klimaet endrer kystøkosystemene  
*Kjell Magnus Norderhaug og Halvor Knutsen* ..... 414

Frakobling av taknedløp og bruk av regnbed kan redusere overløpet med 98%  
*Marthe Christine Ingebrigtsen* ..... 418

## NYTT FRA NORSK VANNFORENING

Styret har ordet: VANN på nett!  
*Ranveig Haukeland Paus* ..... 422

Fagtreff og seminarer som avholdes i løpet av vinteren 2017-2018 ..... 423

## NYTT FRA RIF

Nettverkstreff for VA-bransjen hos RIF ..... 425

## NYTT FRA NORSK VANN

Kurs i vann- og avløpsrett ..... 426

Kartlegging av mikroplast i drikkevann ..... 426

## NYTT FRA STANDARD NORGE

Rapport frå arbeidet i CEN/TC164/WG9 – Kjemikalie til handsaming av drikkevatn ..... 428

**RETNINGSLINJER FOR ARTIKLER TIL TIDSSKRIFTET VANN** ..... 432

### Redaksjonskomité:

Vannområdeleder *Anita Borge*, PURA, *John Arthur Berge*, NRVIKS/NRAIKS, *Gunnar Bjørnson*, NSVA, *Arne Haarr*, Norsk Vann, *Susanne Hyllestad*, Folkehelseinstituttet, *Arne Tollan*, NVE/pensjonist.